

## Klauzula informacyjna

Ośrodek Pomocy Społecznej w Świętochłowicach, ul. Katowicka 35, 41-600 Świętochłowicach, jako administrator danych osobowych zawartych we wniosku na podstawie art. 13 rozporządzenia nr 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej RODO) informuje, że:

1. Dane osobowe zawarte we wniosku będą przetwarzane w celu przyznania dofinansowania z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a oraz art. 9, ust. 2 lit. a RODO.
2. Pani/Pana dane osobowe zostaną/zostają udostępnione Państwowemu Funduszowi Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w celu monitorowania i kontroli prawidłowości realizacji programu przez MOPS oraz do celów sprawozdawczych i ewaluacyjnych.
3. Ponadto Pani/Pana dane osobowe zostaną/zostają udostępnione następującym kategoriom odbiorców danych (w rozumieniu art. 4 pkt 9 RODO):
  - 1) podmioty świadczące asystę techniczną oprogramowania, służącego do obsługi zadań PFRON,
  - 2) podmioty świadczące usługi profesjonalnego niszczenia dokumentacji archiwalnej.
4. Dane osobowe zawarte we wniosku będą przechowywane przez okres 10 lat od rozpatrzenia wniosku, licząc od 1 stycznia roku następującego po roku, w którym Pani/Pan wniosek został rozpatrzony, z zastrzeżeniem ust. 5.
5. W przypadku zakwalifikowania Pani/Pana dokumentacji decyzją Dyrektora Archiwum Narodowego w Krakowie do kategorii archiwalnej „A”, dane osobowe zawarte we wniosku będą przechowywane przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej przez okres 25 lat, liczony analogicznie, jak w ust. 4, a następnie zostaną przekazane do Archiwum Narodowego.
6. W zakresie przetwarzania danych osobowych zawartych we wniosku ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
7. Ma Pani/Pan prawo do żądania od Ośrodka Pomocy Społecznej w Świętochłowicach:
  - 1) dostępu do danych osobowych zawartych we wniosku (na zasadach określonych w art. 15 RODO);
  - 2) sprostowania zawartych we wniosku danych osobowych (na zasadach określonych w art. 16 RODO).
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne.
9. Konsekwencją niepodania przez Panią/Pana danych osobowych będzie brak możliwości przyznania dofinansowania.

Dane kontaktowe inspektora ochrony danych:

Inspektor Ochrony Danych Osobowych [iodo@ops.sw.pl](mailto:iodo@ops.sw.pl).

## Інформаційне положення

Центр Соціального Забезпечення....., як адміністратор Ваших персональних даних, на підст. Арт. 13 розпорядження номер 2016/679 Європейського Парламенту і Ради з дня 27.04.2016 в справі захисту фізичних осіб в зв'язку з обробкою персональних даних і в справі вільного руху таких даних і скасування директиви 95/46/WE (далі іменованій GDPR) інформую що:

10. Персональні дані, що містяться в заявці, будуть оброблені з метою надання субсидії з Державного Фонду Реабілітації Інвалідів на підставі ст. 6 абз. 1 літ. а і ст. 9, ст. 2 літ. а GDPR.
11. Ваші персональні дані будуть/залишаються доступними Державного Фонду Реабілітації Інвалідів в цілях моніторингу і контролювання правильного виконання програми MOPS і для звітності та оцінки.
12. Більше того Ваші персональні дані будуть/залишаються доступними наступні категорії одержувачів даних (у порозумінні арт. 4 пункт 9 GDPR):
  - 3) суб'єкти технічної підтримки програмного забезпечення, що використовується для виконання завдань PFRON,
  - 4) суб'єкти, що надають послуги з професійного знищення архівної документації.
13. Персональні дані, що містяться в заявці, зберігатимуться протягом 10 років з моменту розгляду заяви, починаючи з 1 січня року, наступного за роком розгляду Вашої заяви, відповідно до ст. 5.
14. У випадку, якщо Ваша документація за рішенням Директора Національного Архіву у Кракові кваліфікована до архівної категорії „A”, персональні дані, що містяться в заявці будуть

- зберігатися у Міському Центрі Соціального Забезпечення протягом 25 років, рахуючи аналогічно, як в ст. 4, а потім вони будуть передані до Національного архіву.
15. Щодо обробки Ваших персональних даних, які містяться в заявці, Ви маєте право подати скаргу до Управління Захисту Персональних даних з офісом на вул. Ставкі 2б 00-193 Варшава.
  16. Ви маєте право вимагати від Центру Соціального забезпечення.....:
    - 3) доступу до своїх персональних даних (згідно зі ст. 15 GDPR);
    - 4) виправлення Ваших персональних даних (згідно зі ст. 16 GDPR).
  17. Надання Вами персональних даних є добровільним.
  18. В наслідку не надання Вами персональних даних буде неможливість надання субсидії.

Контактні дані інспектора захисту даних:  
Інспектор Захисту Даних [iodo@ops.sw.pl](mailto:iodo@ops.sw.pl).